

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikoli 2(11) u 11 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/2003, tas-27 ta' Novembru 2003, dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-ġenituri, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1347/2000, għandhom jiġu interpretati fis-sens li, f'ċirkustanzi fejn it-tnehhija tal-minuri seħhet skont deċiżjoni ġudizzjarja eżegwibbli provviżorjament li sussegwentement giet irrevokata b'deċiżjoni ġudizzjarja li stabbilixxiet ir-residenza tal-minuri fid-dar tal-ġenitur li joqgħod fl-Istat Membru ta' oriġini, il-qorti tal-Istat Membru li lejha tnehhiet il-minuri, adita b'talba għar-ritorn tal-minuri, għandha tivverifika, billi twettaq evalwazzjoni taċ-ċirkustanzi speċifiċi għall-każ inkwistjoni, jekk il-minuri kinitx għadha residenti abitwalment fl-Istat Membru ta' oriġini immedjatament qabel l-allegata żamma illegali. Fil-kuntest ta' din l-evalwazzjoni, għandu jittiehed inkunsiderazzjoni l-fatt li d-deċiżjoni ġudizzjarja li awtorizzat it-tnehhija setgħet tiġi eżegwita provviżorjament u li giet appellata.
- 2) Ir-Regolament Nru 2201/2003 għandu jiġi interpretat fis-sens li, f'ċirkustanzi fejn it-tnehhija tal-minuri seħhet skont deċiżjoni ġudizzjarja eżegwibbli provviżorjament li sussegwentement giet irrevokata b'deċiżjoni ġudizzjarja li stabbilixxiet ir-residenza tal-minuri fid-dar tal-ġenitur li joqgħod fl-Istat Membru ta' oriġini, in-nuqqas ta' ritorn tal-minuri f'dan l-Istat Membru wara din it-tieni deċiżjoni huwa illegali u l-Artikolu 11 ta' dan ir-regolament ikun applikabbli jekk jiġi kkunsidrat li l-minuri kien għad kellha r-residenza abitwali tagħha fl-imsemmi Stat Membru immedjatament qabel din iż-żamma. Jekk, għall-kuntrarju, jiġi kkunsidrat li, dak iż-żmien, il-minuri ma kienx għad kellha r-residenza abitwali tagħha fl-Istat Membru ta' oriġini, id-deċiżjoni li tiċhad it-talba għar-ritorn ibbażata fuq din id-dispożizzjoni tittiehed minghajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-regoli stabbiliti fil-Kapitolu III tal-istess regolament dwar ir-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni tas-sentenzi mogħtija fi Stat Membru.

(<sup>1</sup>) ĠU C 351, 06.10.2014.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Landgericht Köln (il-Ġermanja) fil-31 ta' Lulju 2014 – Sommer Antriebs- und Funktechnik GmbH vs Rademacher Geräte-Elektronik GmbH & Co. KG**

(Kawża C-369/14)

(2014/C 439/22)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landgericht Köln

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Sommer Antriebs- und Funktechnik GmbH

Konvenuta: Rademacher Geräte-Elektronik GmbH & Co. KG

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 2(1), l-Artikolu 3(a), kif ukoll l-Annessi IA u IB tad-Direttiva 2002/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-27 ta' Jannar 2003, dwar skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku (<sup>1</sup>) u/jew l-Artikolu 2(1)(a), l-Artikolu 3(1)(a) u l-Annessi I u II tad-Direttiva 2012/19/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-4 ta' Lulju 2012, dwar skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku (<sup>2</sup>), għandhom jiġu interpretati fis-sens li apparat għal bibien (ta' garaxx) li għandhom vultaġġ tal-elettriku ta' madwar 220 sa 240 V, u li huwa intiż li jkun inkorporat fl-istruttura tal-bini flimkien mal-bieb (tal-garaxx), jaqa' taħt il-kuncett ta' tagħmir elettriku u elettroniku, b'mod partikolari l-kuncett ta' għodda elettrici u elettronici?
- 2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għad-domanda (1):

Il-punt 6 tal-Anness IA u l-punt 6 tal-Anness IB tad-Direttiva 2002/96/KE u/jew l-Artikolu 3(1)(b), il-punt 6 tal-Anness I Nru 6 u l-punt 6 tal-Anness II tad-Direttiva 2012/19/UE għandhom jiġu interpretati fis-sens li apparat (għal bibien ta' garaxx) bħal dak deskritt fid-domanda (1) għandu jittqies li huwa komponent ta' għodda industrijali fuq skala kbira fis-sens ta' dawn id-dispożizzjonijiet?

3) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għad-domanda (1) u ta' risposta fin-negattiv għad-domanda (2):

L-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2002/96/KE u/jew l-Artikolu 2(3)(b) tad-Direttiva 2012/19/UE għandhom jiġu interpretati fis-sens li apparat (għal bibien ta' garaxx) bħal dak deskritt fid-domanda (1) għandu jitqies li huwa parti minn tip ieħor ta' tagħmir li ma jaqax fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva rilevanti?

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 7, p. 359.

<sup>(2)</sup> ĠU L 197, p. 38

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Rüsselsheim (il-Ġermanja) fil-11 ta' Awwissu 2014 – Juergen Schneider, Erika Schneider vs Condor Flugdienst GmbH**

**(Kawża C-382/14)**

(2014/C 439/23)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Amtsgericht Rüsselsheim

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Juergen Schneider, Erika Schneider

Konvenuta: Condor Flugdienst GmbH

**Domandi preliminari**

- 1) Iċ-ċirkustanzi straordinarji msemmija fl-Artikolu 5(3) tar-Regolament <sup>(1)</sup> għandhom ikunu direttament relatati mat-titjira rriżervata?
- 2) Fil-każ li tingħata risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda: liema huwa, għaċ-ċirkustanzi straordinarji, in-numru rilevanti ta' vjaġġi preċedenti li l-ajruplan użat għat-titjira prevista għandu jkun wettaq? Jeżisti limitu fiż-żmien għat-tehid inkunsiderazzjoni taċ-ċirkustanzi eċċezzjonali li jaffettwaw il-vjaġġi preċedenti? Jekk dan ikun il-każ, kif għandu jiġi kkalkolat?
- 3) Fil-każ li ċirkustanzi straordinarji li jkunu sehhew waqt vjaġġi preċedenti jkunu wkoll rilevanti għal titjira sussegwenti: il-miżuri raġonevoli li għandu jiehu t-trasportatur tal-ajru effettiv skont l-Artikolu 5(3) tar-Regolament għandhom ikunu intiżi biss għall-prevenzjoni taċ-ċirkustanzi straordinarji jew inkella għall-prevenzjoni ta' dewmien twil ukoll?

---

<sup>(1)</sup> Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li [...] jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91, ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mid-Debreceni Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-28 ta' Awwissu 2014 – Schenker Nemzetközi Szállítmányozási és Logisztikai Kft. vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága**

**(Kawża C-409/14)**

(2014/C 439/24)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

**Qorti tar-rinviju**

Debreceni Közigazgatási és Munkügyi Bíróság

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Schenker Nemzetközi Szállítmányozási és Logisztikai Kft.